

درس: قرآن	پایه: هشتم	تاریخ:	زمان:	مدت آزمون: ۳۵ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	نام پدر:	نام کلاس:	تعداد صفحات:	طراح سوال: خانم ها فخاری - محمدی

نمره

معلم

ردیف

کلمات زیر را ترجمه کنید. (معنای کامل هر کلمه نوشته شود.)

مُعْرِضٌ رَدِيٌّ مُرْدَانٌ	مُصِيرٌ بَازِعَةٌ	سُبَاتٌ أَرْمَلَةٌ اسْتِرْدَاتٌ
لَفُوٌّ - سَخْرٌ وَكَارٌ بِيْمُودَةٌ	نَزْلٌ نَازِلٌ كَرْدٌ	طَهْوَرٌ بَاكِرٌ
أَطِيعُوا أَمْرًا لَدَيْكُمْ	أَرْسَلْتُ نَرْسَارًا	يُسْتَبِيحُ تَبِيحٌ لَيْلَةٌ
أَشْكُرُ شُكْرِي لَيْلَةٌ	تَعَالَى بِرْتَرَاتٌ	كَمْ حَقْدَرٌ
أَنْبَتْنَا رَوِيًّا نَدِيمٌ	مَنْ لَيْلَةٌ	قَدَّرَ لَهَا لَهْزَةً لَيْلِيٌّ كَرْدٌ
مُرْسَلِينَ بِبَا مِرَانٌ		

مانند نمونه، قواعد ترکیب ها یا عبارت های زیر را مشخص نموده و سپس معنا کنید. (توضیح لازم نیست مانند نمونه)
۳ مورد را انتخاب کنید و پاسخ دهید.

أَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا : ترجمه (اینکه انجام دهم کار خوب را)

- لِيَعْلَمُوا : ترجمه (تا بدانند)
- إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً : ترجمه (مطعمان در آن نشانه ای است)
- لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ : ترجمه (تا آنها شکر می کنند)
- فَاتَّقُوا اللَّهَ : ترجمه (پس تقوا می خدایم بکنید)
- أَطِيعُونَ : ترجمه (اطاعت کنید من را)

عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید. (نوشتن یک معنا برای کلماتی که چند معنا دارند، کافی است).
۱. قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ. طمأنينة المؤمنان رستگاری شوند

۲. وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ. خدا دانا است به آنچه می دهند

۳. لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا. هشدار دهند به همه برای جهانیان

۴. هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِيَأْسَأَ. ولسی که ترا در شب را پر عسلی

